



2ND SESSION, 38TH LEGISLATURE, ONTARIO
55 ELIZABETH II, 2006

2[°] SESSION, 38[°] LÉGISLATURE, ONTARIO
55 ELIZABETH II, 2006

Bill 87

Projet de loi 87

**An Act to extend Highway 406
to Port Colborne**

**Loi prolongeant l'autoroute 406
jusqu'à Port Colborne**

Mr. Hudak

M. Hudak

Private Member's Bill

Projet de loi de député

1st Reading April 4, 2006
2nd Reading
3rd Reading
Royal Assent

1^{re} lecture 4 avril 2006
2^e lecture
3^e lecture
Sanction royale



**An Act to extend Highway 406
to Port Colborne**

**Loi prolongeant l'autoroute 406
jusqu'à Port Colborne**

Note: This Act amends the *Public Transportation and Highway Improvement Act*. For the legislative history of the Act, see [Public Statutes – Detailed Legislative History](#) on www.e-Laws.gov.on.ca.

Remarque : La présente loi modifie la *Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun*, dont l'historique législatif figure à l'[Historique législatif détaillé des lois d'intérêt public](#) dans www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of the Province of Ontario, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative de la province de l'Ontario, édicte :

1. (1) Section 36 of the *Public Transportation and Highway Improvement Act* is amended by adding the following subsection:

1. (1) L'article 36 de la *Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun* est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

Highway 140

Autoroute 140

(2.1) The part of the King's Highway known as number 140 is designated as part of controlled-access Highway 406 and the provisions of this Act and the regulations that apply to the King's Highway apply with necessary modifications to the part of controlled-access Highway 406 so designated.

(2.1) La section de la route principale connue sous le numéro 140 est désignée comme section de la route à accès limité 406 et les dispositions de la présente loi et des règlements qui s'appliquent à la route principale s'appliquent, avec les adaptations nécessaires, à la section de la route 406 ainsi désignée.

(2) Subsection 36 (3) of the Act is amended by adding "and a notice of the designation made by subsection (2.1)" after "controlled-access highway".

(2) Le paragraphe 36 (3) de la Loi est modifié par substitution de «et un avis de la désignation effectuée aux termes du paragraphe (2.1) sont enregistrés» à «est enregistré».

Commencement

Entrée en vigueur

2. This Act comes into force on the 180th day after the day on which it receives Royal Assent.

2. La présente loi entre en vigueur 180 jours après le jour où elle reçoit la sanction royale.

Short title

Titre abrégé

3. The short title of this Act is the *Highway 406 to Port Colborne Act, 2006*.

3. Le titre abrégé de la présente loi est *Loi de 2006 sur l'autoroute 406 menant à Port Colborne*.

EXPLANATORY NOTE

NOTE EXPLICATIVE

The Bill amends the *Public Transportation and Highway Improvement Act* to designate Highway 140 as part of Highway 406.

Le projet de loi modifie la *Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun* afin de désigner la voie publique 140 comme section de l'autoroute 406.